

費郵加另埠外元一月每加照月閱元拾費報年全占五張每售零

# 南洋總匯新報

司公限有

## THE UNION TIMES.

Telegraphic Address  
語器報電

"NANYANG"  
SINGAPORE

號四壹零壹話電  
TELEPHONE No. 1014.

PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD. 83, CROSS STREET, SINGAPORE.

○本報新... 諸君如欲閱報者請向本報或各埠代售處接洽可也

○本報新... 諸君如欲閱報者請向本報或各埠代售處接洽可也

四拜禮號一十月二年九零百玖仟一西 (號九卅百九第聞新) 日一廿月正酉己次歲年元統宣

### 福蘭公司

代理星嘉坡樹膠製造廠廣告  
造者本廠各精... 諸君如欲購者請向本廠或各埠代售處接洽可也

#### 華安保險公司廣告

啟者人壽保險公司... 諸君如欲購者請向本廠或各埠代售處接洽可也

#### 李昆昌影相樓廣告

啟者本館新張伊始... 諸君如欲購者請向本廠或各埠代售處接洽可也

#### 最新發明不受花柳傳染之妙藥

凡人偶染花柳之毒... 諸君如欲購者請向本廠或各埠代售處接洽可也

#### 強種聖藥

ESTHETIC CHEMICAL CO.  
31 WEST 125th STREET  
NEW YORK N. Y.

此藥可以健夫強種... 諸君如欲購者請向本廠或各埠代售處接洽可也

### 李隆昌

告廣價二不長改

己酉元月初六日... 諸君如欲購者請向本廠或各埠代售處接洽可也



皮靴

超等



皮鞋

各款







州府

許平日烟癮三錢至是鋼疾頓脫誰謂  
強追戒烟之法不能實行也耶  
△含冤而歿者果能爲厲耶 去歲同  
日馬六甲某潮人被劫飲刃斃命有業  
磚密之新寡人何亮曾與死者口角死  
者之妻因疑於何指攻督殺又因有刀  
遺棄菜園株連種植人盧滿亞毛問官  
判三人橫首月之四日處死何之妻女  
橫尸路旁至今獄中有冤魂管獄差輒  
爲所祟以告總差總差另飭二夥守獄  
然許三等遠歎時猶見二厲鬼可畏

君景升 黑君蘭  
君連輝 楊君壽楠

決  
△更正 前報撰天聲班在吉隆開  
演承贈各物文中多有錯亂特爲更正  
振武社贈顧綉橫眉一張文曰拯我黎  
庶 商會招待員贈顧綉橫眉一張文  
曰救災生佛 朱君晴候贈一白緞橫  
眉文曰懇勞能任 阮君英舫父子同  
贈一白緞橫眉文曰鐸振南天 杜君  
冠雄贈青緞橫眉文曰奮翬天職

港興煙公司總丁互

●泗水免禍 同時有巫人駕扁舟揚帆而行衝波逐浪爲風擊沉幸該巫人素諳水性洩而登岸另僱一舢板往覓該舟焉

●女學開校 本坡中華女學堂現定西本月十五號拜一即申本月二十五日開學坡中閩秀之熱心向學者當奮袂而興矣

●零拾六則 昨日水利差撈獲二屍送醫院驗訖即行棺檢

●昨日有瓜亞婦某因騙全種人銀四

籍人王林屋內并將王

西電

倫敦八號電云此次英皇復活及后亞力山大赴德京各報皆有論說論及英皇與英后此行二國有親睦之希望云

○又同日電云英國首相維士葵君當議院聚會時談其黨人謂此辦法將來必有憂慮事故發生云

○又同日電云每日新聞報稱謂水師與內閣之爭執現已排解矣部衙門已將造船日期表出已公認從速製造大

以上各捐銀二

明陞 高有 謙記 協和 廣福棧  
廣安 同福泰 各捐五毫  
共計九十條捐銀三百六十八元五毫  
正

十分危急幸蒙 閣下

**Lin Chun & Co**  
**PHOTOGRAPHERS**  
No. 439 North Bridge Road  
SINGAPORE.

**神** **傳**

欲活兼備新奇境  
中西衣服石欄花  
以就 諸君配影  
如蒙光顧請新基區  
是有本號新張伊始  
志在揚名價值從廉  
此佈 石叻小坡大  
馬路芒葉路口門牌  
四百三十九號

天眞影相館啓  
宣統元年正月初六  
大竹欄



DE RIJZENDE HOOP

DE WED. J. VAN NELLE

DE RIJZENDE HOOP

利直喃有限公司代兌

人身正氣傷者百病叢生故治病之法扶正自可抑邪正旺而邪自退此藥精製能區扶正氣無病分益諸經有病各呈其效探選中國地道藥品化學製煉而成其純正精液蓋其熾烈洗滌脾臟之神速味之醇和比諸氣痛丸散等物功過半矣主治各症畧列如左 一治男子酒色過傷不任作勞神骨氣喘頭旋眼花 一治氣虛胃弱嘔吐腹脹食不消化 一治風寒濕氣走注週身骨痛四肢麻木 胸膈軟痺 一治精神恍惚驚悸心忪不臥等症 一治新久瘧疾長寒發冷 一治虛虛頭痛耳聾耳鳴眼目昏花迎風出淚鼻流清涕 一治疲勞內傷咳嗽 潮熱自汗盜汗失血失精 一治白濁白淫小便閉塞刺痛砂淋血淋淋瀝夢洩 遺精 一治久患痢疾水瀉便後脫肛腸風下血 一治婦女月經不調經閉經 帶赤白帶下小便不通刺痛難忍久不孕育 一治小兒先天不足孀枯肌瘦食 難消一化切虛弱或癰瘡痢後失調各症 一治素有體癰之人以致身體瘦削 面目黑無精神疲倦不思飲食諸事不舉顯於子嗣服之大有培元固本之功 種子毓麟之藥 一此藥精性質平而純而不霸凡服之者先將此藥搖動使其 中葯力融洽每日宜服三次每次服五錢爲度小兒減半服食或用清茶牛奶送服 亦可 每樽價銀一元 每打價銀十元 光緒三十四年七月廿四日

**印度生髮香油出售**

啓者本醫生所製之生髮香油乃由醫學中用心研究而得用之者有  
益於衛生實可稱人生日用之至寶此生髮香油原料乃由印度一種  
藥油所製用之有種種功效(一)能醫光頭(二)能醫爛瘡(三)  
油之功用已爲印度各大醫生及王室貴族商家律師等所贊賞以故  
近遠馳名相爭購買此油實非尋常生髮之油比也本醫生欲社會上  
一般人知用此油之益特帶來星架坡發售 諸君試購一樽用之便  
知此油香味之佳效力之大深信吾言爲不虛也 根打路把拿巴油  
每樽價銀六角發賣處星架坡酒利宜律第七號

戊申十月廿七日

漆加拿筆地醫生啟

漆加筆地聖生政

士

辦理無阻。實久相沿。更有爲濫。據取似此。寔失文明之交易。覺其商場所防碍耶。茲敝局入公議妥善之法。訂定明年己酉元旦起。凡諸寶號採辦白米。暨米碎。糠谷等。無論多少。概不得濫取。辦單。以敝公局所製紙筒。取辦一筒而已。此舉乃爲大家公便。非敝之特別也。惟諸寶號鑒而曲原。易勝幸甚。此佈。 宣統元年臘月廿二日 仰和軒商務局啓

國之興衰在於民氣身之強弱在於血氣民氣強則國強血氣強則身體強否則反是然血氣何自而強此固有一種非常之材料而培植之此材料為何物即今日出現於世界之自來血是也此方乃英國皇家大醫所定歐西人士莫不珍之如寶每年銷數不下數百萬打本藥房因借助他山之法不憚辛勞運來使心虧血少而致體弱無力者藉此以培植血氣使服者他日成爲體魄強壯果敢有勇之人物此自來血與有功焉

一 小兒乳水不足先天已虧常若多病此即血氣不足之明証致成疳積虛癆等症如服此自來血確可免以上諸症

一 婦女月經不調經痛經閉之症但調經之藥種子虛時可保平安所生之子定體魄剛強少有疾病

一 婦女向缺運動血氣憂傷抑鬱致肝火上升腰膝痠痛如常服此肝火不升腔懷愉快決可見以上諸症

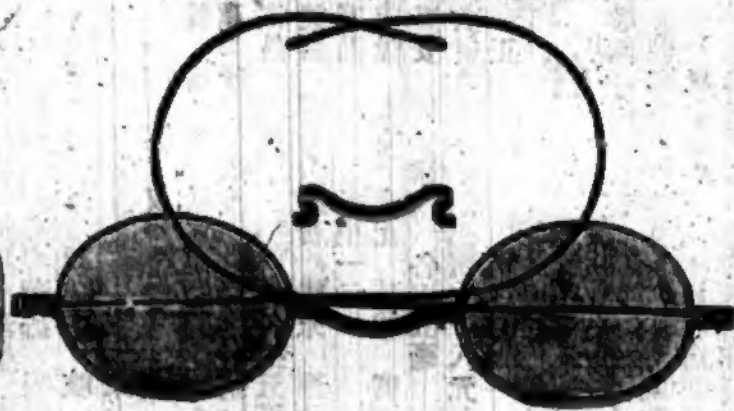
一 中年先天不足後天失調或房事過度或流注耗損或目眩腰酸腿軟四肢無力皮黃骨瘦若連服三月元氣復原以上諸症速即消除

一 文人刻苦用功思慮過度以致心血耗竭面白如紙服此心力漸壯血氣漸充心廣神怡獲益不淺

一 年老之人血氣衰敗精神困頓常服精神日旺返老還童操券可待

總發行所五洲大藥房 南洋總經理 石叻會豐商店 庇能

**Chong Shing Dispensary.**  
SINGAPORE.



宣  
刺頭刀每把一元五角  
塗面香粉紙每頁三角  
大小藥水樽  
大小鐵枱  
發行相宜

玫瑰香梔 每盒六塊  
價銀四毫半

每十二盒 價銀五員

本藥房藥料每打照列  
下之價九折伸寸

星嘉坡中興大藥房廣告

遷舖廣告

本號原在水仙門大馬路三十六號門  
牌開張現遷往未多利實得力即小坡  
二馬路門牌七十七號七十八號開設  
井添設棧枋及各款傢器發售價目極  
其從廉諸君賜顧方知不謬也此佈  
小坡二馬路門牌七十七號七十八號

聖藥已到

啓者鳥約爹士夏的大藥房之強種聖藥現已寄到諸君前經交款託購者請卽到領爲荷

本館謹白

**紙墨出售**

啟者本報託人常駐歐洲隨時選購上品紙料及各色上等石版鉛版油墨刻已陸續到價極廉諸君欲購請爲光顧是荷 印新聞紙式開列

一長英尺二十寸闊三十寸  
一長英尺三十寸闊四十寸  
一長英尺三十一寸闊四十二寸  
印件及書寫潔白紙式列

一長英尺三十寸闊二十寸三十六磅  
一長英尺廿六寸半闊十六寸半廿八磅

又 又 廿四磅  
又長十三寸二五闊十六寸半 八磅

本報謹白



保證書功用鋪隨買隨送不取分文○近日假冒有人請  
神商賜顧請認明瓶  
內有馬拉文功用錄方為正品  
石叻宜廣街口  
會豐商店中法藥房  
南洋總代理  
石叻宜廣街口  
會豐商店中法藥房  
○啟者本軒在星架坡漆木街開設卅餘年專刊牙角圖章石印兼製硃砂鮮紅  
印色所刻法帖字畫仿單花鳥人物質平名片羅知標印等項無不精緻入神巧  
無比其工作之精緻體格之整齊久蒙 仕商雅鑒實非自誇茲再精益求精特

昌悅何  
行發碟唱器機聲留及燈電到新辦自



醉石軒精刻圖章

諸上海名家書寫各體字畫並聘上手工匠彫刻以副 諸公雅意凡有匾額  
 招牌對聯花板油漆貼金刷印舞貼一切均可代造定必精雅宜人本軒兼辦閩  
 汀條絲各種名茶 諸君光顧取價概從廉此佈  
 戊申年十二月十五日 醉石軒主人許照煥謹啓

敬啟者中國華商銀行股份有限公司一事原以聯絡中外互通聲氣振興實業挽回利權爲唯一之宗旨前經上海總商會暨本總會首先承認三百萬元以爲之倡除由本會先發分函南洋各埠商會會館以及殷富紳商請其互相發起認集股分外現在爪亞一帶已經簽名認實股額者共計七埠已得股分實數二百七十五萬元合之滙上本坡不下五六百萬元大局成立已在目前用特登報廣告凡我同胞其各踴躍承認幸勿觀望不前失此絕大之機會也 熱心諸君有意認購或認招此項股分者請即駕臨本總會或創辦員處接洽可也特此廣告即希 公鑒 謹將代理招股各員名號列左

領袖創辦員蔡君千庸 元發棧 代表員 林君竹齋 綿錦號

吳君壽隆安和號 張君濟慶萬慶號 林君文慶九思堂 林君開佐錦南興  
陳君仙精合隆號 廖君正興萬茂興 陳君德潤恒茂號 林君金昇裕盛號  
簡君仁石廣恒 林君維芳廣益銀行 陳君榮光順和泰 王君會儀華章號  
楊君清海集茂號 顏君煥年萬通號 張君扶來順美號 劉君水萍益泰安  
林君順池恒興號 李君江酒恒裕成 林君秉祥和豐號 謝君有祥豐和號  
李君智安元裕號 陳君紫居金福和 許君乃強恒興號 李君順義金德和  
劉君文南德裕和 王君邦傑生怡興 謝君為章長源號 陳君敬雲華興號  
陳君琴如德利號 張君龍生源和號 盧君新科生利號 黃君江永坤豐號  
吳君顯祿再合號 林君裕祥常記號 李君星巖振和豐 藍君晉臣大安堂  
梅君巨福萬源富 勞君麗生福源號 吳君友勝發盛號 梁君文甫福興隆  
陳君敬庭三益號 簡君弼臣麗昌號 周君升翹榮同福 黃君雲輝信昌隆  
鍾君小平南棧號 盧君照輝錦成號 王君克開裕盛隆 王君露光會和豐  
曾君崧甫紹興號 光緒三十四年九月十八日 新嘉坡中華商務總會謹佈

衛生培補酒

西名三鞭甲打士  
威建大藥房監製

血氣衰弱者不可不飲  
精神欠缺者不可不飲  
勞心勞力者不可不飲  
脾胃虛弱者不可不飲  
欲爲強壯者不可不飲  
飲食不思者不可不飲  
房事失歡者不可不飲

## CHEMISTS AND OPTICIANS

售出料藥及鏡照

料請等上到辦洲歐由均物類項各



一、藥水此藥  
馳名已久居于  
熱地者宜擦抹  
之能消暑毒及  
一切通身發癢  
又有辟瘟藥水  
以水融化能去  
一切惡味及瘴  
氣又能殺各樣  
小虫用之以沐  
浴亦爽快異常  
本坡皇家各醫  
院用之甚多又  
有電氣箱出兌  
以手搖電機  
能治各病及肚  
身諸井有漢中  
藥粉治發熱  
及腹痛之症又  
有驅蟲藥  
水以之洗髮甚  
為寧潔不染他  
種物又代賣蘇  
勝士麥精散  
肝油 高麗  
所製威加爾士  
清血藥水 美

黃墨林老鋪

○黃星林老舖 本號向在星架坡漆木街開張多年，無分枝精工專刻牙角石，刻木圖章銅鐵印，樹膠印，以及唐番各種字體，均皆周知。茲於本年遷移本街七號門牌開張，專聘上等巧妙工匠，更加精益求精，以副雅意。士商光顧者，請到黃星林老舖便是。然星林二字，多人開設，請認明詳是光緒戊申七月廿九日 第六十號 主人黃輝啟

康寧人壽公司告白

○啟者康寧保險有限公司現托本  
葛娘公司爲七洲府總代理如七洲府  
各貴客前曾在本公司購買人壽保險  
者以後請將保費交與葛娘公司便爲  
特此佈告戊申年十二月廿二日  
康寧保險公司司理人伊尹氏謹啟  
副司理人黃廷記



事件

大沙頭火災詳記

○傳屍場之辦法 初九晚至初十日 各善團曾大集議處分領大小船隻環 繞沙頭火災現場以備救濟多而在長堤 沙頭火災現場由救災公所及各善 團派員料理善務公所派防長及部東 軍東南兩關三關巡警及防長部東 分派警兵數十名到場照料辦事所蓋 一布帳房內一人賞銀一元方便醫院 醫士親督工人將傷者各屍扛赴船 中分發各船以竹牌其身有首飾銀 物及手錶等逐一檢出按號登錄並 木箱又由善團派員分發各船 義勇隊數千人旋於初九晚分搭竹 筏以止開人其有親屬到認屍者由各 善團引至碼頭分十數行有到領回 葬者即掛號其領回者有首飾銀物 須連同店圖章無人認領者即備棺代 殮理屍日傍午愈多人搭船中分 大光燈兩支警士担任巡邏日夜不 息到碼頭料善士担任巡邏日夜不 息水巡四關及在局左關一停尸場凡 各善團檢得之尸及由警兵撈得者亦 就近停放該處除即時由親屬領回之 外餘俱運名拍照拾回救災公所之停 尸場一經辦理河南仁濟醫院亦在河 南自開停尸場撈得流尸九具

○善界之查災 即少救災公所會同 方便廣仁濟各善院僱小輪一艘拖 帶小艇十餘艘分領救濟回男女多 人并撈獲屍身廿餘具初十日復派人 沿河執屍又獲白銀具在車馬堤堤 岸陳屍場拍照列號中國善十字會即 晚派教士陳君生多前赴災區西 關善十字會即亦派員十人內水巡 洋巡警傷者初十日復自備小輪拖 回會內就醫

○救災公所之查災 即少救災公所會同 方便廣仁濟各善院僱小輪一艘拖 帶小艇十餘艘分領救濟回男女多 人并撈獲屍身廿餘具初十日復派人 沿河執屍又獲白銀具在車馬堤堤 岸陳屍場拍照列號中國善十字會即 晚派教士陳君生多前赴災區西 關善十字會即亦派員十人內水巡 洋巡警傷者初十日復自備小輪拖 回會內就醫

○救災公所之查災 即少救災公所會同 方便廣仁濟各善院僱小輪一艘拖 帶小艇十餘艘分領救濟回男女多 人并撈獲屍身廿餘具初十日復派人 沿河執屍又獲白銀具在車馬堤堤 岸陳屍場拍照列號中國善十字會即 晚派教士陳君生多前赴災區西 關善十字會即亦派員十人內水巡 洋巡警傷者初十日復自備小輪拖 回會內就醫

○救災公所之查災 即少救災公所會同 方便廣仁濟各善院僱小輪一艘拖 帶小艇十餘艘分領救濟回男女多 人并撈獲屍身廿餘具初十日復派人 沿河執屍又獲白銀具在車馬堤堤 岸陳屍場拍照列號中國善十字會即 晚派教士陳君生多前赴災區西 關善十字會即亦派員十人內水巡 洋巡警傷者初十日復自備小輪拖 回會內就醫

○救災公所之查災 即少救災公所會同 方便廣仁濟各善院僱小輪一艘拖 帶小艇十餘艘分領救濟回男女多 人并撈獲屍身廿餘具初十日復派人 沿河執屍又獲白銀具在車馬堤堤 岸陳屍場拍照列號中國善十字會即 晚派教士陳君生多前赴災區西 關善十字會即亦派員十人內水巡 洋巡警傷者初十日復自備小輪拖 回會內就醫







梁君蘭生玉照

A black and white portrait of a man with a shaved head and a high forehead, wearing a traditional Chinese garment with a high collar and decorative elements. The portrait is framed by a simple border.

先生患  
頭痛背  
痛骨痛  
以及他  
症爲草  
廉士大  
醫生紅  
色補丸  
所治愈  
余師事  
及前辦  
理得諸  
君也  
歸還回  
廣東以  
寓開換  
水土休  
息靜養  
是時適  
閱新聞  
紙見告  
白中所  
載韋廉  
士大醫  
生紅色  
補丸有  
醫治疾  
病之奇  
效有人  
勸余試  
服是丸  
余購服  
之後頓  
覺大有  
起色遂  
接連服  
之則見  
氣力驟  
增舊病  
消除至  
今自覺  
十分全  
愈矣余  
心感韋  
廉士大

醫生紅色補丸有使余身體復元之偉力甚願將余之保證書登諸各報願俾有同病者共得其益焉韋廉士大醫生紅色補丸除諸醫此疾之外更能醫治各種疾病即如 氣血兩虧 諸虛百損 少年新傷 左癱右瘓 脚氣衝心 風濕骨痛 腎骨酸痛 胃不消化 肝經各病 骨節疼痛 瘡疥疔毒 瘰癧陰疽 以及少壯婦女月信不調婦科諸症均皆奏效如神 中國各處藥局商店均有代售或直向上海九江路日字第八號 韋廉士大醫生藥局中國總發行處購買亦可價銀每六樽大洋八元每一樽大洋一元五角遠近郵費一律不取 或在星嘉坡海邊第一度吊橋脚韋廉士大藥局購買亦可每六樽價銀七元每一樽一元二角半實得力銀不取郵費

敬頌良醫 區役曾中醫先生乃歷任沙庫城國民社醫院主席也素究儒佛至眼科哮喘癰疽癰毒奇難雜證則神効秘傳莫名其妙在戲埠起死回生指不勝屈數 館良深感佩不忘謹頌數言刊諸報端區區楮墨弗盡掄揚敬告同胞俾知所延診云爾 先生寓牛車水戲園前街門牌三十二號天濟堂  
戊申年九月初五日 沙庫城國民社醫院總理 廣利銀行 和生堂  
教職員學人高鴻章 王聚學堂教職員許景文等告白 九一知

▲林麗泉茶庄兼酒單  
信局廣告

烏龍茶正水仙茶又有倚兌文泰八斗  
合四斗合玉花名種其餘尙難盡錄任  
便 諸君選購價有分上下重更無欺

竊夫金甌珠璣寶產靈山雀舌龍鳳尤  
 奇種探武夷之上品蘭馨自覺漸芳  
 極文士之公評煎烹登容齊味然而無  
 獨不信願諸君爐火烹膏矧乎有案可  
 稽盡敵自庚寅年來叨謀創茶業及出  
 水生理想在豆腐街兼理 廠口茶務  
 昔有號曰澤口茶固已有口共嘗同聲  
 贊美迨丙申年為爭端致訟故舍彼易  
 已旋復馳名流銷增廣至于戊戌年移  
 往衣箱街生意蒸蒸日上無如則非已  
 立而謀合離我常然合久而為分夫生  
 道必當自圖方得為永遠故敵于辛丑  
 年自立號曰麗泉茶庄仍舊原店經營  
 不借工本精益求精專工督辦超選名  
 岩好地道名種無法焙製得宜茶有分  
 高低而立裝毫無苟且本號八斗合四  
 斗合烏龍小種其茶潤澤氣味清香比  
 昔倍加增美請嘗試之便知斯言不謬  
 也有號曰康泉八斗合烏龍小種有曰  
 合泰人斗合玉花名種有曰梅香八斗  
 合名茶梅香四兩庄鐵觀音及白牡丹  
 等有本號國兩庄正鐵觀音正白毛猴  
 正水仙冲庄鐵觀音正名色種正雪梨  
 等名種又有武彝奇名種建寧府各款  
 本號所立名目商標均請 英憲註冊  
 在案並刊中西各報佈告別家不得冒  
 效 號所辦來各色茶件貨真價廉最  
 合南市流通各家願嘗此茶助其精神  
 誠實品良無比務欲求廣銷場同沾獲  
 益冀圖美名之起見無敢貪其厚利非  
 比 無恥之徒仿冒思圖影射不顧名  
 譽者流乎叨蒙 諸士商等垂青明察  
 惠然賜顧銷皆各埠日益加多蓋自信  
 其採擇之精製作之美品第之勝烹點  
 之工莫不勝造其極故能使飲者粘嚙  
 滋潤致清導和而睡門惠顧者送絡繹  
 不絕矣久已遐邇知名本號兼作外水  
 生理各埠均有配寄並有收潭泉金街  
 安溪各處保家快捷回磨銀信同往迅  
 速保無延悞之弊貼出信水悉照單水  
 升跌遞貼以昭公道實屬利益旅人之  
 寄搭無賴 諸君之雅望耳合併申明  
 詳告以廣招徠不勝恭待之至特此附  
 佈 口(代泉代發字) 號十號  
 光緒三十四年三月初九拜四  
 英一千九百零八年四月九號  
 衣箱街門牌三十五號麗泉號主人啓

醫表

格江方 獻書祖 傳專治 經科調 解種子 胎前產 後兼治 老幼方 脉寓漆 木街萬 和堂己 酉元月 十二方 獻書啟

帆船招沽

植三枝裝入八百餘擔駛使快  
 捷將欲發當諸君知有合意者  
 祈勞駕到大坡新巴剎脚十二  
 間許貴興號內相議可也此佈  
 戊申年十二月二十四日 許  
 山口洋昌興棧主人謹啟

○荷蘭狀師告白

政者本狀駐紮新嘉坡辦理有  
周訟事已歷十有二年凡諸做  
牙蘭做擔砂做合約以及各事  
案件無不曉曉而於荷蘭巴城  
三巴弄泗水并望加殺巴東等  
埠均有代理人在臬司衙狀師  
得達公班衙其人既有擔砂字  
便可代理不必親往華凡各

張春田鑲牙老館

住新嘉坡漆木街廿七號門牌樓上

荷蘭狀師

余夙在荷國研究法律經政府考給試  
予文憑今茲來叻 諸君有興如荷蘭  
屬地如吧城三寶瓏泗里末坤甸嗎辰  
望加撒吧東日裡寮內文島各埠或照  
項交涉或產業轉輻或欲做掛砂合約  
以及各等案件均可代理余不必自誇  
有何絕大權力然自信必能無負所託  
且余延請股雪橋先生相助為理於  
人情形尤能熟識彼此更可通情倫  
委任余必竭盡點點妥為辦理以副  
託之盛意 寫字樓在本坡士庫街林  
文慶醫士藥房之三樓上  
戊申年十一月初八日 露旦旦  
荷蘭狀師蝦嘉謹啟

▲新製專治瀉痢藥丸

肝那申藥丸乃  
 專治各種漏病  
 之新出良藥服  
 即止痛數點鐘  
 久其效驗顯然  
 其病即愈有病  
 者請試服之當  
 知良藥之利益  
 為何如也  
 西一千九百零八年其月十五號  
 發賣處 德大藥房啓  
 星架坡

蓋聞取與無傷廉潔人事宜然交易必須公平商賈應爾切敝等自朱屢奉安南各號函駁等助之米失秤太巨着爲善後事宜爰集同人共研失秤之由大抵乃爲交易之家扣其米辦成重濫取無度有以致之耳夫不平則鳴爲不能善於既往而旁習宜改乃有以教于將來是故議從明年己酉元月初一日起凡蒙諸寶號與敝等採辦白米暨米碎康谷等貨無論多寡不得扣取辦頭惟於領貨之時準將敝等所製之簡取辦一篇而已非敝等之私情實商賈之公道方今商界文明料諸寶號成樂由於斯爲伏祈鑒原不勝幸甚此佈

光緒三十四年十二月二十日

錦南興再合  
安南郊元發棧通合等全啟  
合隆號再盛

蓋聞取與無傷廉潔人事宜然交易必須公平商賈應爾切敝等自朱屢奉安南各號函駁等助之米失秤太巨着爲善後事宜爰集同人共研失秤之由大抵乃爲交易之家扣其米辦成重濫取無度有以致之耳夫不平則鳴爲不能善於既往而旁習宜改乃有以教于將來是故議從明年己酉元月初一日起凡蒙諸寶號與敝等採辦白米暨米碎康谷等貨無論多寡不得扣取辦頭惟於領貨之時準將敝等所製之簡取辦一篇而已非敝等之私情實商賈之公道方今商界文明料諸寶號成樂由於斯爲伏祈鑒原不勝幸甚此佈

光緒三十四年十二月二十日

錦南興再合  
安南郊元發棧通合等全啟  
合隆號再盛

◎廣東新到 益人參爲上品之補藥  
補益身命之功用大哉無庸贅述惟是  
真料者少假貨者多此中不可不辨茲  
敝號辦有吉林老山人參并野山高麗  
參油厚實模購者稱善 諸君賜顧請  
卽移玉是荷◎計每兩價目開列  
天字四百元 地字三百五十元  
元字三百元 此三條上者每條長約  
尺三四重兩二三  
寶字二百五十元 字字一百八十元  
街字一百五十元 漢字一百二十元  
虎字一百大元 日字八十元  
月字六十大元 龜字四十元  
庚字三十大元 辰字二十元  
參節十五大元 十頭官庄高麗  
十五頭換庄高麗 十二頭官庄高麗  
二十頭換庄高麗 官庄白木耳  
菜油官庄厚實模  
三天之內 包換來回  
若有傷拆 概不退換  
丁未三月廿九日 端一一如  
石叻十八間後義峰棧對莊啟

請試雙妹標菓露子各  
花露水

請試雙妹標子露各種

生髮油精 生髮香油 生髮香水 生髮膏粉 固齒牙水 燭水粉 止癢藥水 洗癬藥水 調壯藥丸 洗痔藥水 物品太多 恕不備錄

用法

▲雙妹時花露水 一凡眼目疼痛骨眩腰腹刺痛手足酸軟麻痺等症宜用此香水沾透手巾頻頻敷其患處奏效如神 一凡癰疽瘰癧疔花柳瘡癤疥癩斑疹皮膚等症初起時急用此香水頻擦患處便能消愈 一凡蛇蟲鼠蟻咬虫口咬傷傷感等症宜用此香水沾其患處立消 一凡無論居家出門時常用此香水沐浴身體沾洒衫襖可辟時天時瘴疫山嵐瘴氣以及瘴瘴瘴瘴

一凡士農工商因公務忙碌以致宜用力倦疲神此香水舖於面上大有提神醒腦之功 諸君格外相宜 大號每樽四角 二號每樽二角半 三號每樽一角半 四號每樽一角

南洋代理石叻大馬路庇能新街會豐商店

此係生菓露瓶式

大枝四角 小枝二角半

雙妹標子露 註冊商標 雙妹為記 冒效必究

生菓露名 寧聚桑子 埃士忌廉梳打士多啤厘及瑪露櫻杏仁波蘭香燕沙士此種生菓露香能解渴生津開胃消食氣味固芳實換新價值比露水更平更之各菓露實均無少減行旅居家確不可少南洋四季皆宜更為便宜

○用法將此露一份和清水十份飲之則勝過市上各種露水有噴水本行之菓子露久已馳名各埠 紳商均讚美不已近日特加雙妹標為記以免魚目混珠○如欲要有露水味者可先加本號之荷蘭水粉五厘在杯內後加生菓露一份水十份即有氣泡滾滾與露水無異

戊申年十月十七日

香港廣生行啟